

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL : M1847474-V3
DEMANDE D'ANALYSE :169758
Date d'émission du certificat : 2021-10-01
SANEXEN SERVICES ENVIRONNEMENTAUX

 9935, rue de Châteauneuf
 Entrée 1 - Bureau 200
 Brossard, Québec
 J4Z 3V4
 Attention : Véronique Boucher

 Date de réception : 2021-09-20
 Nom et no projet : CRS/GS21-101-1
 Nom du préleveur : Martin Drouin
 Bon de commande : 402073875

Analyses	Quantité	Méthode de référence	Méthode interne
Sulfures	1	MA. 300 - S 1.2	PC-EN-CHI-PON018
pH	1	MA. 100 - pH 1.0	PC-EN-CHI-PON015
Huiles & graisses	1	MA. 415 - HGT 2.0	PC-EN-CHO-PON003
MES / MVES	1	MA. 115 - S.S. 1.2	ILCE-012
Anions	1	MA. 300 - Ions 1.3	PC-EN-CHI-PON028
DBO5	1	APHA Std. Meth. 18e Ed.	ILCE-008
DCO	1	APHA/MA.315-DCO 1.1	ILCE-10/CHM-04
Carbone organique total	1	MA. 300 - C 1.0	PC-EN-CHI-PON004
Hydrocarbures pétrol. C10-C50	1	MA. 400 - Hyd. 1.0	ILCE-036
Composés organiques volatils	1	MA. 400 - COSV 2.0	ILCE-022/CHM40
Hydrocarbures Aromatiques Polycycliques (HAP)	1	MA. 400 - HAP 1.1	ILCE-061
Hydrocarbures aliphatiques polycycliques (HAP)	1	MA. 400 - HAP 1.1	ILCE-061
Balayage métaux trace	1	MA. 200 - Mét 1.1	ILCE-069
Coliformes fécaux	1	MA.700-Fec. Ec 1.0	ILME-040

Notes :

- Ce certificat d'analyse est la seule référence valide et les résultats présentés ont préséance en cas de différence avec tous autres documents transmis .
- Tous les résultats d'analyses provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche , à moins d'avis contraire.
- Les critères présentés sur ce certificat, le cas échéant, ainsi que la comparaison des résultats d'analyses à ceux-ci est à titre indicatif seulement. De plus, les critères ABC se réfèrent aux critères du secteur Basses-Terres du Saint-Laurent, à moins d'avis contraire.
- Groupe EnvironeX détient toutes les accréditations requises pour l'analyse des paramètres présentés sur ce certificat, à moins d'avis contraire.

Légende :

LR : Limite rapportée

PNA : Paramètre non accrédité

¹ Analyse réalisée par EnvironeX Québec

MR : Matériaux de référence

TNI : Colonies trop nombreuses pour être identifiées

² Analyse réalisée par EnvironeX Longueuil

N/A : Non applicable

TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées

³ Résultats en annexe

Méthode Interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) : ILCE ou ILME (méthodes LG)

* Analyse réalisée en sous-traitance externe

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - RÉSULTATS

No d'échantillon Environex :		5131639					
Nature :		Eau de surface					
Date de prélèvement :		2021-09-20					
Identification de l'échantillon client :		EFF-2021092 0					
Paramètre	Unité						
Chlorure	mg/L	124					
Fluorure	mg/L	0.43					
Nitrite & nitrate	mg N/L	0.11					
Sulfate	mg/L	432					
Bromure	mg/L	0.8					

No d'échantillon Environex :		5131639					
Nature :		Eau de surface					
Date de prélèvement :		2021-09-20					
Identification de l'échantillon client :		EFF-2021092 0					
Paramètre	Unité						
----- Métaux -----							
Aluminium (Al)	mg/L	0.05					
Antimoine (Sb)	mg/L	0.0002					
Argent (Ag)	mg/L	<0.001					
Arsenic (As)	mg/L	<0.002					
Baryum (Ba)	mg/L	0.012					
Bore (B) (PNA)	mg/L	1.2					
Cadmium (Cd)	mg/L	<0.0002					
Chrome (Cr)	mg/L	<0.005					
Cobalt (Co)	mg/L	<0.0005					
Cuivre (Cu)	mg/L	0.0023					
Étain (Sn)	mg/L	<0.001					
Fer (Fe)	mg/L	0.12					
Manganèse (Mn)	mg/L	0.0460					
Mercure (Hg)	mg/L	0.0000047					
Molybdène (Mo)	mg/L	0.0054					
Nickel (Ni)	mg/L	0.005					
Phosphore (P)	mg/L	0.006					
Plomb (Pb)	mg/L	0.0003					
Sélénium (Se)	mg/L	<0.001					
Sodium (Na)	mg/L	300					
Uranium (U) (PNA)	mg/L	0.00240					
Zinc (Zn)	mg/L	0.01					

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - RÉSULTATS

No d'échantillon EnvironeX :	5131639						
Nature :	Eau de surface						
Date de prélèvement :	2021-09-20						
Identification de l'échantillon client :	EFF-20210920						
Paramètre	Unité						
Carbone organique total	mg/L	12.7					

No d'échantillon EnvironeX :	5131639						
Nature :	Eau de surface						
Date de prélèvement :	2021-09-20						
Identification de l'échantillon client :	EFF-20210920						
Paramètre	Unité						
Coliformes fécaux	UFC/100 mL	4					

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - RÉSULTATS

No d'échantillon Environex :		5131639						
Nature :		Eau de surface						
Date de prélèvement :		2021-09-20						
Identification de l'échantillon client :		EFF-2021092 0						
Paramètre	Unité							
-----Volatils-----								
Benzène	µg/L	<0.2						
Chlorobenzène	µg/L	<0.2						
Chloroforme	µg/L	<0.2						
Chlorure de vinyle	µg/L	<0.4						
Dichloro-1,1-éthylène	µg/L	<0.2						
Dichloro-1,2-benzène	µg/L	<0.2						
Dichloro-1,2-éthane	µg/L	<0.2						
Dichloro-1,2-éthylène (cis)	µg/L	<0.2						
Dichloro-1,2-éthylène (trans)	µg/L	<0.2						
Dichloro-1,2-propane	µg/L	<0.2						
Dichloro-1,3-propane	µg/L	<0.2						
Dichloro-1,3-benzène	µg/L	<0.2						
Dichloro-1,3-propylène (cis)	µg/L	<0.2						
Dichloro-1,3-propylène (trans)	µg/L	<0.2						
Dichloro-1,4-benzène	µg/L	<0.2						
Dichlorométhane	µg/L	<0.3						
Éthylbenzène	µg/L	<0.2						
Hexachloroéthane (PNA)	µg/L	<1.0						
Pentachloroéthane (PNA)	µg/L	<1.0						
Styrène	µg/L	<0.2						
Tétrachloro-1,1,2,2-éthane	µg/L	<0.2						
Tétrachloroéthylène	µg/L	<0.2						
Tétrachlorure de carbone	µg/L	<0.2						
Toluène	µg/L	<0.2						
Trichloro-1,1,1-éthane	µg/L	<0.2						
Trichloro-1,1,2-éthane	µg/L	<0.2						
Trichloroéthylène	µg/L	<0.2						
Xylènes (m+p)	µg/L	<0.2						
Xylènes (o)	µg/L	<0.2						
Xylènes (somme)	µg/L	<0.2						
% de récupération des étalons analogues								
<i>d8-toluène</i>	%	97						
Dibromofluorométhane	%	99						
<i>Bromofluorobenzène</i>	%	96						

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - RÉSULTATS

No d'échantillon EnvironeX :		5131639					
Nature :		Eau de surface					
Date de prélèvement :		2021-09-20					
Identification de l'échantillon client :		EFF-2021092 0					
Paramètre	Unité						
¹ DBO5	mg O2/L	2					

¹ Cette analyse a été effectuée à notre laboratoire de Québec.

No d'échantillon EnvironeX :		5131639					
Nature :		Eau de surface					
Date de prélèvement :		2021-09-20					
Identification de l'échantillon client :		EFF-2021092 0					
Paramètre	Unité						
¹ DCO	mg O2/L	15					

¹ Cette analyse a été effectuée à notre laboratoire de Québec.

No d'échantillon EnvironeX :		5131639					
Nature :		Eau de surface					
Date de prélèvement :		2021-09-20					
Identification de l'échantillon client :		EFF-2021092 0					
Paramètre	Unité						
Huiles et graisses totales	mg/L	12.0					
Huiles et graisses minérales	mg/L	5.4					

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - RÉSULTATS

No d'échantillon Environex :		5131639					
Nature :		Eau de surface					
Date de prélèvement :		2021-09-20					
Identification de l'échantillon client :		EFF-2021092 0					
Paramètre	Unité						
-----HAP-----							
Acénaphène	µg/L	<0.10					
Acénaphthylène	µg/L	<0.10					
Anthracène	µg/L	<0.10					
Benzo (a) anthracène	µg/L	<0.10					
Benzo (a) pyrène	µg/L	<0.10					
benzo (b) fluoranthène	µg/L	<0.10					
benzo(j)fluoranthène	µg/L	<0.10					
Benzo (k) fluoranthène	µg/L	<0.10					
Benzo (bjk) fluoranthène (Somme)	µg/L	<0.10					
Benzo (c) phénanthrène	µg/L	<0.10					
Benzo (g,h,i) pérylène	µg/L	<0.10					
Chrysène	µg/L	<0.10					
Dibenzo (a,h) anthracène	µg/L	<0.10					
Dibenzo (a,h) pyrène	µg/L	<0.10					
Dibenzo (a,i) pyrène	µg/L	<0.10					
Dibenzo (a,l) pyrène	µg/L	<0.10					
Diméthyl-1,3 naphthalène	µg/L	<0.10					
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	µg/L	<0.10					
Fluoranthène	µg/L	<0.10					
Fluorène	µg/L	<0.10					
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	µg/L	<0.10					
Méthyl-1 naphthalène	µg/L	<0.10					
Méthyl-2 naphthalène	µg/L	<0.10					
Méthyl-3 cholanthrène	µg/L	<0.10					
Naphthalène	µg/L	<0.10					
Phénanthrène	µg/L	<0.10					
Pyrène	µg/L	<0.10					
Triméthyl-2,3,5 naphthalène	µg/L	<0.10					
<i>% de récup. étalons analogues</i>							
<i>d10-Acénaphène</i>	%	60					
<i>d10-Phénanthrène</i>	%	72					
<i>D14-Dibenzo (a,h) anthracène</i>	%	70					

No d'échantillon Environex :		5131639					
Nature :		Eau de surface					
Date de prélèvement :		2021-09-20					
Identification de l'échantillon client :		EFF-2021092 0					
Paramètre	Unité						
Benzo(E)pyrène	µg/L	<0.10					

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - RÉSULTATS

No d'échantillon Environex :	5131639					
Nature :	Eau de surface					
Date de prélèvement :	2021-09-20					
Identification de l'échantillon client :	EFF-2021092 0					
Paramètre	Unité					
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/L	<0.1				

No d'échantillon Environex :	5131639					
Nature :	Eau de surface					
Date de prélèvement :	2021-09-20					
Identification de l'échantillon client :	EFF-2021092 0					
Paramètre	Unité					
¹ Matières en suspension	mg/L	<1				

¹ Cette analyse a été effectuée à notre laboratoire de Québec.

No d'échantillon Environex :	5131639					
Nature :	Eau de surface					
Date de prélèvement :	2021-09-20					
Identification de l'échantillon client :	EFF-2021092 0					
Paramètre	Unité					
pH	-	7.9				

No d'échantillon Environex :	5131639					
Nature :	Eau de surface					
Date de prélèvement :	2021-09-20					
Identification de l'échantillon client :	EFF-2021092 0					
Paramètre	Unité					
Sulfures	mg S/L	<0.02				

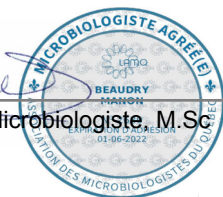
Vanessa St-Georges
Vanessa St-Georges, Chimiste, Site Longueuil



France Luneau
France Luneau, Chimiste, Site Longueuil



Manon Beaudry
Manon Beaudry, Microbiologiste, M.Sc.



CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - CONTRÔLE QUALITÉ

Paramètre	Unité	Blanc	LR	MR obtenu %	MR écart acceptable %	Date d'analyse
Chlorure	mg/L	<1	1	85.3%	80 - 120%	2021-09-27
Fluorure	mg/L	<0.1	0.1	95.0%	80 - 120%	2021-09-27
Nitrite & nitrate	mg N/L	<0.02	0.02	98.2%	80 - 120%	2021-09-27
Sulfate	mg/L	<1	1	96.8%	80 - 120%	2021-09-27
Bromure	mg/L	<0.1	0.1	89.1%	80 - 120%	2021-09-27
Échantillons EnvironeX associés : 5131639						
Sulfures	mg S/L	<0.02	0.02	91.0%	80 - 120%	2021-09-27
Échantillons EnvironeX associés : 5131639						
Carbone organique total	mg/L	<0.20	0.2	106%	75 - 125%	2021-09-22
Échantillons EnvironeX associés : 5131639						
----- Métaux -----	-	-	-	-	-	2021-09-21
Aluminium (Al)	mg/L	<0.01	0.01	99.1%		2021-09-21
Antimoine (Sb)	mg/L	<0.0001	0.0001	103.8%		2021-09-21
Argent (Ag)	mg/L	<0.001	0.001	94.00%		2021-09-21
Arsenic (As)	mg/L	<0.002	0.002	98.44%		2021-09-21
Baryum (Ba)	mg/L	<0.001	0.001	102.6%		2021-09-21
Bore (B) (PNA)	mg/L	<0.025	0.025	101%		2021-09-21
Cadmium (Cd)	mg/L	<0.0002	0.0002	102.34%		2021-09-21
Chrome (Cr)	mg/L	<0.005	0.005	97.10%		2021-09-21
Cobalt (Co)	mg/L	<0.0005	0.0005	99.320%		2021-09-21
Cuivre (Cu)	mg/L	<0.0005	0.0005	98.180%		2021-09-21
Étain (Sn)	mg/L	<0.001	0.001	103.1%		2021-09-21
Fer (Fe)	mg/L	<0.02	0.02	101%		2021-09-21
Manganèse (Mn)	mg/L	<0.0005	0.0005	99.980%		2021-09-21
Mercure (Hg)	mg/L	<0.000004	4e-006	104.00%		2021-09-21
Molybdène (Mo)	mg/L	<0.0002	0.0002	105.40%		2021-09-21
Nickel (Ni)	mg/L	<0.002	0.002	98.06%		2021-09-21
Phosphore (P)	mg/L	<0.004	0.004	103.9%		2021-09-21
Plomb (Pb)	mg/L	<0.0002	0.0002	99.980%		2021-09-21
Sélénium (Se)	mg/L	<0.001	0.001	102.8%		2021-09-21
Sodium (Na)	mg/L	<0.05	0.05	97.4%		2021-09-21
Uranium (U) (PNA)	mg/L	<0.00005	5e-005	99.180%		2021-09-21
Zinc (Zn)	mg/L	<0.010	0.01	97.6%		2021-09-21
Échantillons EnvironeX associés : 5131639						
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/L	<0.1	0.1	71.4%	60 - 140%	2021-09-24
Échantillons EnvironeX associés : 5131639						
Huiles et graisses totales	mg/L	< 5.0	5	93.3%	80 - 120%	2021-09-23
Huiles et graisses minérales	mg/L	< 5.0	5	88.8%	80 - 120%	2021-09-23
Échantillons EnvironeX associés : 5131639						

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - CONTRÔLE QUALITÉ

Paramètre	Unité	Blanc	LR	MR obtenu %	MR écart acceptable %	Date d'analyse
-----HAP-----	-					
Acénaphène	µg/L	<0.10	0.1	70.8%	60 - 140%	2021-09-24
Acénaphthylène	µg/L	<0.10	0.1	88.5%	60 - 140%	2021-09-24
Anthracène	µg/L	<0.10	0.1	113%	60 - 140%	2021-09-24
Benzo (a) anthracène	µg/L	<0.10	0.1	105%	60 - 140%	2021-09-24
Benzo (a) pyrène	µg/L	<0.10	0.1	120%	60 - 140%	2021-09-24
benzo (b) fluoranthène	µg/L	<0.10	0.1	127%	60 - 140%	2021-09-24
benzo(j)fluoranthène	µg/L	<0.10	0.1	125%	60 - 140%	2021-09-24
Benzo (k) fluoranthène	µg/L	<0.10	0.1	125%	60 - 140%	2021-09-24
Benzo (bjk) fluoranthène (Somme)	µg/L	<0.10	0.1	125%	60 - 140%	2021-09-24
Benzo (c) phénanthrène	µg/L	<0.10	0.1	121%	60 - 140%	2021-09-24
Benzo (g,h,i) pérylène	µg/L	<0.10	0.1	138%	60 - 140%	2021-09-24
Chrysène	µg/L	<0.10	0.1	108%	60 - 140%	2021-09-24
Dibenzo (a,h) anthracène	µg/L	<0.10	0.1	136%	60 - 140%	2021-09-24
Dibenzo (a,h) pyrène	µg/L	<0.10	0.1	134%	40 - 160%	2021-09-24
Dibenzo (a,i) pyrène	µg/L	<0.10	0.1	119%	40 - 160%	2021-09-24
Dibenzo (a,l) pyrène	µg/L	<0.10	0.1	133%	40 - 160%	2021-09-24
Diméthyl-1,3 naphthalène	µg/L	<0.10	0.1	62.7%	60 - 140%	2021-09-24
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	µg/L	<0.10	0.1	105%	40 - 160%	2021-09-24
Fluoranthène	µg/L	<0.10	0.1	118%	60 - 140%	2021-09-24
Fluorène	µg/L	<0.10	0.1	77.0%	60 - 140%	2021-09-24
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	µg/L	<0.10	0.1	128%	60 - 140%	2021-09-24
Méthyl-1 naphthalène	µg/L	<0.10	0.1	69.1%	60 - 140%	2021-09-24
Méthyl-2 naphthalène	µg/L	<0.10	0.1	89.4%	60 - 140%	2021-09-24
Méthyl-3 cholanthrène	µg/L	<0.10	0.1	101%	40 - 160%	2021-09-24
Naphthalène	µg/L	<0.10	0.1	89.2%	60 - 140%	2021-09-24
Phénanthrène	µg/L	<0.10	0.1	113%	60 - 140%	2021-09-24
Pyrène	µg/L	<0.10	0.1	114%	60 - 140%	2021-09-24
Triméthyl-2,3,5 naphthalène	µg/L	<0.10	0.1	61.4%	60 - 140%	2021-09-24
% de récup. étalons analogues	-	-		-		2021-09-24
d10-Acénaphène	%	61		60%		2021-09-24
d10-Phénanthrène	%	74		72%		2021-09-24
D14-Dibenzo (a,h) anthracène	%	78		78%		2021-09-24
Échantillons EnvironeX associés : 5131639						
Benzo(E)pyrène	µg/L	<0.10	0.1	136%		2021-09-24
Échantillons EnvironeX associés : 5131639						

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - CONTRÔLE QUALITÉ

Paramètre	Unité	Blanc	LR	MR obtenu %	MR écart acceptable %	Date d'analyse
-----Volatils-----	-					
Benzène	µg/L	<0.2	0.2	92.4%	75 - 125%	2021-09-21
Chlorobenzène	µg/L	<0.2	0.2	95.6%	75 - 125%	2021-09-21
Chloroforme	µg/L	<0.2	0.2	95.4%	75 - 125%	2021-09-21
Chlorure de vinyle	µg/L	<0.4	0.4	109%	75 - 125%	2021-09-21
Dichloro-1,1-éthylène	µg/L	<0.2	0.2	118%	75 - 125%	2021-09-21
Dichloro-1,2-benzène	µg/L	<0.2	0.2	90.0%	75 - 125%	2021-09-21
Dichloro-1,2-éthane	µg/L	<0.2	0.2	95.6%	75 - 125%	2021-09-21
Dichloro-1,2-éthylène (cis)	µg/L	<0.2	0.2	90.2%	75 - 125%	2021-09-21
Dichloro-1,2-éthylène (trans)	µg/L	<0.2	0.2	93.0%	75 - 125%	2021-09-21
Dichloro-1,2-propane	µg/L	<0.2	0.2	96.6%	75 - 125%	2021-09-21
Dichloro-1,3-propane	µg/L	<0.2	0.2	92.8%	75 - 125%	2021-09-21
Dichloro-1,3-benzène	µg/L	<0.2	0.2	93.2%	75 - 125%	2021-09-21
Dichloro-1,3-propylène (cis)	µg/L	<0.2	0.2	89.8%	75 - 125%	2021-09-21
Dichloro-1,3-propylène (trans)	µg/L	<0.2	0.2	90.0%	75 - 125%	2021-09-21
Dichloro-1,4-benzène	µg/L	<0.2	0.2	97.0%	75 - 125%	2021-09-21
Dichlorométhane	µg/L	<0.3	0.3	93.6%	75 - 125%	2021-09-21
Éthylbenzène	µg/L	<0.2	0.2	87.6%	75 - 125%	2021-09-21
Hexachloroéthane (PNA)	µg/L	<1.0	1	96.2%	75 - 125%	2021-09-21
Pentachloroéthane (PNA)	µg/L	<1.0	1	108%	75 - 125%	2021-09-21
Styrène	µg/L	<0.2	0.2	84.6%	75 - 125%	2021-09-21
Tétrachloro-1,1,2,2-éthane	µg/L	<0.2	0.2	95.0%	75 - 125%	2021-09-21
Tétrachloroéthylène	µg/L	<0.2	0.2	100%	75 - 125%	2021-09-21
Tétrachlorure de carbone	µg/L	<0.2	0.2	98.2%	75 - 125%	2021-09-21
Toluène	µg/L	<0.2	0.2	92.4%	75 - 125%	2021-09-21
Trichloro-1,1,1-éthane	µg/L	<0.2	0.2	109%	75 - 125%	2021-09-21
Trichloro-1,1,2-éthane	µg/L	<0.2	0.2	96.0%	75 - 125%	2021-09-21
Trichloroéthylène	µg/L	<0.2	0.2	96.4%	75 - 125%	2021-09-21
Xylènes (m+p)	µg/L	<0.2	0.2	85.2%	75 - 125%	2021-09-21
Xylènes (o)	µg/L	<0.2	0.2	80.2%	75 - 125%	2021-09-21
Xylènes (somme)	µg/L	<0.2	0.2	83.3%	75 - 125%	2021-09-21
<i>% de récupération des étalons analogues</i>	-	-		-		2021-09-21
<i>d8-toluène</i>	%	94		96%	70 - 130%	2021-09-21
Dibromofluorométhane	%	101		101%		2021-09-21
<i>Bromofluorobenzène</i>	%	95		95%	70 - 130%	2021-09-21
Échantillons EnvironeX associés : 5131639						
Coliformes fécaux	UFC/100 mL	0				
Échantillons EnvironeX associés : 5131639						
pH	-			99.6%	95 - 105%	2021-09-20
Échantillons EnvironeX associés : 5131639						